



Distr.
GENERAL

A/52/15 (Part II)
4 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия

ДОКЛАД СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ*

Сорок четвертая сессия

(13-23 октября 1997 года)

* Настоящий документ представляет собой предварительный вариант доклада Совета о работе его сорок четвертой сессии. Он будет издан в окончательном виде в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 15 (A/52/15).

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	5
г. РЕШЕНИЯ СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ ПО ОСНОВНЫМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ	6
А. Сегмент высокого уровня; глобализация, конкуренция, конкурентоспособность и развитие (Пункт 2 повестки дня)	6
В. Взаимозависимость и глобальные экономические вопросы через призму торговли и развития: распределение доходов и рост в глобальном контексте (Пункт 3 повестки дня)	6
Согласованные выводы 440 (XLIV):	6
С. Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (Пункт 4 повестки дня)	8
а) Коренные реформы в сельском хозяйстве и их последствия для развития НРС	8
Согласованные выводы 441 (XLIV)	8
б) Вклад Совета в рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии вопроса о созыве третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам	10
Рекомендация 442 (XLIV)	10
Резюме Председателя сессионного комитета I по пункту 4 повестки дня	11
Д. Вклад ЮНКТАД в осуществление новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: результаты, перспективы и основные вопросы (Пункт 5 повестки дня)	15
Согласованные выводы 443 (XLIV)	15

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Е. Деятельность в области технического сотрудничества	
(Пункт 6 повестки дня)	18
а) Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества	18
Решение 444 (XLIV)	18
б) Рассмотрение других соответствующих докладов: доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу	20
Ф. Другие вопросы в области торговли и развития	
(Пункт 7 повестки дня)	20
а) Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю	20
б) Прогрессивное развитие права международной торговли: тридцатый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли	20
Г. Прочие вопросы (Пункт 9 повестки дня)	21
а) Доклад Экспериментального семинара по проблемам мобилизации частного сектора с целью стимулирования притока иностранных инвестиций в НРС	21
б) Комиссия по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам, вторая сессия: рекомендации Комиссии в отношении созыва совещаний на уровне экспертов	21
с) Резолюция третьей Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой	22
II. ПРОЦЕДУРНЫЕ, ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ, ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ	22
А. Открытие сессии	22

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
В. Выборы должностных лиц (Пункт 1 а) повестки дня)	22
С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии (Пункт 1 б) повестки дня)	23
Д. Утверждение доклада о проверке полномочий (Пункт 1 с) повестки дня)	24
Е. Предварительная повестка дня сорок пятой сессии Совета (Пункт 1 d) повестки дня)	24
Ф. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы (Пункт 8 повестки дня)	24
a) Рассмотрение расписания совещаний	24
b) Административные и финансовые последствия решений Совета	24
c) Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о ходе работы в связи с целевым фондом для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД	24
Г. Утверждение доклада Совета о работе его сорок четвертой сессии (Пункт 10 повестки дня)	25

Приложения

- I. Повестка дня сорок четвертой сессии Совета по торговле и развитию
- II. Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана участникам объединенной сессии сегмента высокого уровня Совета по торговле и развитию и Второго комитета
- III. Обсуждение в Совете по торговле и развитию в рамках пункта б) повестки дня: доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу

ВВЕДЕНИЕ

Сорок четвертая сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 13-23 октября 1997 года. В ходе сессии Совет провел пять пленарных заседаний - 886-890-е заседания.

Настоящий доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций подготовлен Докладчиком под общим руководством Председателя Совета в соответствии с руководящими положениями, утвержденными Советом в приложении к его решению 302 (XXIX) от 21 сентября 1984 года. В докладе соответствующим образом отражены решения Совета по основным пунктам его повестки дня (раздел I) и процедурные, институциональные, организационные и административные вопросы (раздел II).

В томе II доклада Совета о работе его сорок четвертой сессии, который впоследствии выйдет под условным обозначением TD/B/44/19 (Vol. II), будут отражены все заявления, сделанные в ходе сессии по различным пунктам повестки дня.

г. РЕШЕНИЯ СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ ПО ОСНОВНЫМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ

А. Сегмент высокого уровня: глобализация, конкуренция, конкурентоспособность и развитие

(Пункт 2 повестки дня)

1. По пункту 2 повестки дня Совет по торговле и развитию в рамках сегмента высокого уровня провел под председательством министра Нидерландов по делам сотрудничества и развития г-на Яна Пронка обсуждение темы "Глобализация, конкуренция, конкурентоспособность и развитие".
2. Обсуждение в рамках сегмента высокого уровня проводилось в двух дискуссионных группах, соответственно по темам "Перспектива" и "Будущее конкуренции: анализ перспектив электронной торговли". В последнем случае обсуждение было организовано совместно со Вторым комитетом Генеральной Ассамблеи в виде телеконференции.
3. В ходе сегмента высокого уровня в развитие Мидрандской декларации (TD/378) была объявлена инициатива "Партнеры в целях развития". Заместитель мэра Лиона, Франция, от имени мэра Лиона передал предложение этого города принять у себя первое совещание партнеров в целях развития в ноябре 1998 года. Генеральный секретарь ЮНКТАД с благодарностью принял это предложение. Было получено послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (текст послания см. в приложении II)*.

в. Взаимозависимость и глобальные экономические вопросы через призму торговли и развития: распределение доходов и рост в глобальном контексте

(Пункт 3 повестки дня)

Согласованные выводы 440 (XLIV): Распределение доходов и рост в глобальном контексте

1. Как признание того, что страны вступают в глобальную систему с самых разных стартовых позиций и что влияние глобализации и либерализации распределяется неравномерно, в Мидрандской декларации было заявлено:

"В своей исследовательской и аналитической работе ЮНКТАД должна освещать происходящие в мировой экономике изменения в их связи с торговлей, инвестициями, технологией, услугами и развитием. Такая деятельность должна облегчать разработку политики в государствах-членах при осуществлении ими усилий в целях развития. Она должна прокладывать путь для конструктивного политического диалога между государствами-членами в интересах расширения преимуществ торговли. В ходе этой работы следует учитывать разные и меняющиеся потребности в области развития в процессе интеграции в мировую экономику". (TD/378)

Совет выражает свою признательность за исследование, проведенное в Докладе о торговле и развитии за этот год по теме "Глобализация, распределение и рост", и настоятельно призывает

* Отчет о ходе работы сегмента высокого уровня будет опубликован в ближайшее время.

секретариат продолжить анализ аспектов глобализации в рамках своей будущей работы над проблематикой взаимозависимости, включая и возможности, и проблемы.

2. Несмотря на все большее процветание, в сегодняшнем мире, переживающем глобализацию, разрывы в уровнях доходов между странами и внутри стран за последние два десятилетия в целом увеличились. Это – вызов для тех, кто определяет политику во всех странах мира.

3. Определенные элементы процесса глобализации, возможно, повлияли на тенденцию к увеличению разрывов в уровнях доходов. Тем не менее силы, вызывающие рост неравенства доходов, имеют сложный характер, и во многих случаях они могли возникнуть еще до проявившегося недавно ускорения международной экономической интеграции.

4. Рост неравенства имеет социальные и политические пределы. Если этот процесс пойдет слишком далеко, то неравенство в уровнях доходов может спровоцировать резкую ответную реакцию – породить нестабильность и дать толчок популистской политике и протекционистским тенденциям, которые сводят на нет экономические выгоды более тесной интеграции.

5. Эффективный ответ на этот вызов будет иметь множество измерений. В прошлом некоторые страны резко ограничили роль рынков и частной собственности, однако такой подход обернулся утратой динамизма. Стратегия развития, предусматривающая ускорение инвестиционных процессов и экономического роста, является ключом к созданию необходимых рабочих мест и к повышению уровня жизни всех людей. Политика, стимулирующая экономический рост, должна дополняться мерами, направленными на повышение уровня занятости, достижение финансово-бюджетной стабильности и социальных целей, включая создание соответствующих сетей социальной защиты.

6. Рынки сами по себе не создают полного спектра факторов, в частности кадрового и институционального потенциала, необходимых для ускорения роста и решения задач обеспечения конкурентоспособности в связи с глобализацией. Государственная политика призвана играть ключевую роль в стимулировании экономического роста и конкурентоспособности и в примирении этих факторов с социальными целями. Эта роль заключается не в ограничении, а в подкреплении и регулировании рыночных сил.

7. Во взаимозависимом мире для успешного проведения внутренней политики требуются благоприятные глобальные условия. На международных переговорах рассматривается все более широкий круг вопросов, затрагивающих рост и распределение. Режимы, согласуемые в ходе таких переговоров, должны отражать различные стартовые позиции и разный потенциал партнеров по развитию и учитывать области, представляющие особый интерес для развивающихся стран.

8. Продвижение в направлении большей открытости для развивающихся стран должно быть упорядоченным процессом, подкрепляемым действенной политикой на международном, а также на национальном уровне. В основе этой политики должен лежать поэтапный подход к интеграции, учитывающий специфику условий в отдельных странах.

9. Успех в обуздании инфляции помог создать условия для устойчивого роста. Для его реального достижения политику необходимо сориентировать на недопущение дефляции, а также нового наступления инфляции. В противном случае адаптация к действию динамичных сил конкуренции, связанных с глобальной интеграцией и стремительным техническим прогрессом, в значительной мере затрудняется. Достижение более высоких и устойчивых темпов роста является одним из необходимых условий для решения проблем нищеты в развивающихся странах и проблем рынков труда в промышленно развитых странах, а также имеет колоссальное значение для устранения угроз международной торговой и платежной системе.

С. Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы

(Пункт 4 повестки дня)

а) Коренные реформы в сельском хозяйстве и их последствия для развития НРС

Согласованные выводы 441 (XLIV) : Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы : коренные реформы в сельском хозяйстве и их последствия для развития НРС

1. Совет выразил признательность секретариату ЮНКТАД за высокое качество документа Наименее развитые страны, Доклад, 1997 год и проведенный им анализ проблем, затрагивающих НРС. Комитет с удовлетворением отметил улучшение экономической ситуации во многих НРС, особенно в Африке, обеспеченное, как указывается в Докладе, благодаря осуществлению коренных экономических реформ, устойчивость которых только выиграет от расширения технической и финансовой поддержки, а также от благоприятных международных условий.

2. Совет выразил обеспокоенность неуклонным снижением общей доли ОПР, предоставляемой НРС, и призвал предпринять дальнейшие усилия в интересах обращения вспять этой тенденции посредством выполнения целевых заданий и обязательств по ОПР, определенных в Программе действий для НРС.

3. Совет подчеркнул также, что долговое бремя НРС, особенно в Африке, остается исключительно высоким и серьезно тормозит их развитие. Сокращение ОПР и тяжелое бремя задолженности негативно сказались на развитии сельского хозяйства НРС. В этой связи Совет с удовлетворением отметил различные инициативы по облегчению бремени задолженности, в частности выдвинутую недавно инициативу в интересах бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ), и выразил пожелание относительно достижения в более долгосрочной перспективе договоренности относительно максимально широкого охвата НРС инициативой в интересах БСВЗ.

4. Совет высоко оценил усилия НРС, пошедших по пути коренных реформ в своем сельскохозяйственном секторе, и призвал их к ускорению этих усилий. Он отметил, что в краткосрочной и среднесрочной перспективе улучшение работы этого сектора открывает перед многими НРС наиболее реальный путь для повышения темпов экономического роста, расширения и диверсификации экспорта, обеспечения продовольственной безопасности и уменьшения масштабов нищеты. Макроэкономические реформы, уже проведенные во многих НРС, улучшили условия для работы сельского хозяйства, но мелкие фермеры, которые занимают доминирующие позиции в этом секторе в большинстве стран, все еще сталкиваются с серьезными трудностями в повышении производительности и увеличении объема выпускаемой продукции. Совет подчеркнул, что для решения проблем, стоящих перед этими производителями, и преодоления связанных с этим трудностей производственно-снабженческого характера требуются коренные секторальные и институциональные реформы, и в частности создание эффективных научно-исследовательских и опытно-конструкторских институтов и служб агротехнической пропаганды, модернизация сельской инфраструктуры и системы кредитования, а также развитие более эффективных рынков в сельских районах. Эти усилия будут и впредь подкрепляться международными мерами поддержки. Он отметил, что для развития конкурентоспособных сельскохозяйственных секторов в НРС при

разработке политики следует в обязательном порядке учитывать необходимость поощрения инвестиций и модернизации сельскохозяйственной технологии.

5. Совет отметил важное значение развития людских ресурсов и повышения роли частного сектора в улучшении работы сельского хозяйства в НРС.

6. В развитие результатов уже достигнутых в рамках Программы действий Совет подчеркнул, что улучшение условий доступа на рынки является одним из ключевых элементов повышения эффективности функционирования сельского хозяйства в НРС, хотя и было отмечено, что НРС не используют в полной мере некоторые из уже существующих рыночных возможностей. Совет подчеркнул важное значение укрепления экспортного потенциала НРС, в том числе посредством вертикальной и горизонтальной диверсификации, в целях реализации потенциальных выгод глобального рынка, и прежде всего в области нетрадиционного экспорта. В свете выводов, сделанных в ходе Среднесрочного глобального обзора Программы действий, следует поощрять сотрудничество Юг-Юг для расширения региональной и субрегиональной торговли путем обеспечения доступа НРС на рынки соседних стран. Развивающимся странам следует, в частности, ввести в действие преференциальные схемы для НРС в рамках Глобальной системы торговых преференций между развивающимися странами (ГСТП).

7. Совет отметил важное значение должной последовательности при осуществлении мер либерализации в сельском хозяйстве. Дополнительно расширить экспорт из НРС можно было бы благодаря осуществлению принятого в Марракеше на уровне министров решения о мерах в пользу НРС. Он отметил, что Соглашение Уругвайского раунда открыло большие возможности для расширения сельскохозяйственного экспорта НРС благодаря установлению изъятий для НРС, подкрепляемых мерами особого и дифференцированного режима, которые дают правительствам НРС значительную свободу для маневра в деле поддержки своих сельскохозяйственных производителей. Совет принял к сведению стратегию сельскохозяйственного развития в увязке с торговлей, контуры которой были очерчены в Докладе по НРС, и рекомендовал ЮНКТАД сделать этот вопрос предметом дальнейшего рассмотрения. В частности, он рекомендовал широко распространять уроки, связанные с успешным опытом осуществления политики в области развития сельского хозяйства, включая опыт НРС, путем поощрения, в частности, сотрудничества Юг-Юг и использования трехсторонних механизмов. В этой связи секретариату ЮНКТАД предлагается сотрудничать с другими компетентными организациями, действующими в области развития сельского хозяйства.

8. Совет выразил обеспокоенность в связи с серьезными проблемами регресса, с которыми сталкивается хоть и меньшая, но все же значительная часть НРС. Он отметил громадные издержки, сопряженные с этими проблемами не только для непосредственно затрагиваемых ими НРС, но и для экономики соседних стран. Совет настоятельно призвал секретариат ЮНКТАД продолжить анализ вопросов экономического восстановления стран, переживающих регресс.

9. Совет с удовлетворением отметил созыв совещания высокого уровня по комплексным инициативам в интересах развития торговли наименее развитых стран. Он высоко оценил активную позицию секретариата ЮНКТАД на подготовительном этапе и обратился к секретариату ЮНКТАД с просьбой и впредь вносить свой вклад в работу как на самом совещании высокого уровня, так и в связи с реализацией рекомендации Совещания и дальнейшей деятельностью по его итогам. В этой связи Совет с удовлетворением отметил предложение о создании комплексной рамочной основы для технического сотрудничества в области торговли и выразил надежду на то, что ряд стран объявят о мерах в области доступа НРС на их рынки. В соответствии с универсальным характером членского состава ЮНКТАД Совет обратился к Генеральному секретарю ЮНКТАД с просьбой представить следующему совещанию Совета доклад о совещании высокого уровня и запросить у Совета одобрение в вопросе о роли ЮНКТАД и всех ее членов в осуществлении мер, которые будут приняты на совещании высокого уровня.

10. Совет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в разработке комплексных страновых программ (КСП) в целях укрепления потенциала в области производства экспортных товаров и услуг в ряде НРС. Он приветствовал щедрые взносы, выделенные в Целевой фонд для НРС, и настоятельно призвал государства-члены вносить дальнейшие взносы в Фонд в целях предоставления секретариату ЮНКТАД возможностей для осуществления КСП в большем числе НРС.

890-е пленарное заседание
22 октября 1997 года

б) Вклад Совета в рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии вопроса о созыве третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Рекомендация 442 (XLIV): Третья Конференция Организации Объединенных Наций по НРС: рекомендация Совета Генеральной Ассамблее

1. Не предвещая какого бы то ни было решения, которое будет принято Генеральной Ассамблеей, и в соответствии с резолюциями 45/206 и 50/103 Генеральной Ассамблеи и пунктом 140 Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (A/CONF.147/18) Совет по торговле и развитию рекомендует следующее для рассмотрения на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи вопроса о созыве третьей Конференции Организации Объединенных Наций по НРС, которая:

- а) проведет оценку результатов осуществления Программы действий в 90-е годы на уровне стран;
- б) проведет обзор осуществления международных мер поддержки, в частности в областях ОПР, задолженности, инвестиций и торговли;
- в) рассмотрит вопрос о разработке и принятии соответствующих национальных и международных мер и политики для обеспечения устойчивого развития НРС и их постепенной интеграции в мировую экономику.

2. Конференцию следует провести в конце текущего десятилетия.

3. Для подготовки Конференции в надлежащее время будет создан межправительственный подготовительный комитет. Перед этим будет проведено три подготовительных совещания на уровне экспертов, в том числе два - в Африке, причем одно из них будет охватывать страны Американского континента, и одно - в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

4. ЮНКТАД будет назначена в качестве координационного центра для подготовки Конференции.

890-е пленарное заседание
22 октября 1997 года

Резюме Председателя Сессионного комитета I по пункту 4
повестки дня**

1. Сессионному комитету I сорок четвертой сессии Совета по торговле и развитию было поручено обсудить пункт 4 повестки дня "Ход осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы".
2. Прения, в которых приняли участие многие делегации, проводились на основе выпуска Доклада по наименее развитым странам за 1997 год (TD/B/44/6), который был внесен на рассмотрение Генеральным секретарем ЮНКТАД и качество и актуальность которого получили единодушное одобрение.
3. Обсуждения показали относительное улучшение ситуации огромного большинства НРС в 1996 году. Благодаря экономическому росту увеличился доход на душу населения, особенно в ряде НРС Африки, что означает коренной перелом в тенденции, возникшей еще в предыдущем десятилетии. Это положение обусловлено как воздействием внешних факторов, таких, как устойчивый уровень цен на некоторые сырьевые товары, все еще являющиеся основным источником экспортных поступлений НРС, так и внутренних факторов, порождаемых политикой реформ, проводимых НРС в таких вопросах, как инфляция, обменный курс и государственные финансы. Важную роль по-прежнему играла и региональная обстановка: на азиатских НРС благотворно сказывалось "веерное" воздействие динамичного развития экономики региона.
4. Однако какой бы обнадеживающей не выглядела ситуация, все делегации считают, что достигнутый прогресс слишком незначителен. Делегации НРС подчеркивали, насколько уязвимыми остаются многие из этих стран к воздействию процессов маргинализации в рамках общей тенденции к глобализации экономики. Экономическое положение НРС должно улучшаться и впредь – и НРС должны пользоваться плодами вероятного сохранения упомянутых выше факторов, – однако это лишь нагляднее показывает необходимость благоприятных внутренних и внешних условий. В этой связи затрагивались, в частности, следующие темы:
 - а) вопрос задолженности. Многие делегации с беспокойством отмечали, что положение НРС в области задолженности по-прежнему ухудшается и что одни лишь платежи в счет обслуживания долга поглощают чрезмерно большую долю их по-прежнему ограниченных валютных ресурсов. Делегации НРС указывали, что чрезмерно высокая задолженность является одним из основных препятствий, тормозящих развитие этих стран и мешающих осуществлению усилий по уменьшению масштабов нищеты. Все делегации приветствовали инициативу Международного валютного фонда и Всемирного банка в интересах бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ). Делегации многих НРС и развивающихся стран подчеркивали, что предусматриваемые в рамках инициативы в интересах БСВЗ критерии прав на получение помощи, условия и сроки должны применяться гибко, а не жестко, с тем чтобы возможностями этой инициативы могли быстро воспользоваться как можно больше НРС. Делегации развитых стран указывали, что реализация инициативы в интересах БСВЗ потребует резкого увеличения ресурсов международных финансовых учреждений (которые, как подчеркивалось, одни несут ответственность за осуществление данной программы); делегация одной из развитых стран сообщила, что она готова внести свой вклад;
 - б) сокращение официальной помощи в целях развития, поступающей в НРС. Делегации, представляющие НРС, подчеркивали, что целевой уровень, предусмотренный в Программе действий на 90-е годы, а именно выделение 0,15% ВВП на цели ОПР для НРС, не был, за рядом

** Совет принял к сведению резюме Председателя Сессионного комитета I на своем 890-м (заключительном) пленарном заседании.

исключений, достигнут странами-донорами, предоставляющими ОПР, и что в течение года ОПР снизилась в реальном выражении до 0,06% от ВВП стран-доноров. По мнению делегаций НРС, такое снижение свидетельствует о недостаточной поддержке международным сообществом экономического развития и политики реформ НРС, особенно с учетом того, что при предоставлении ОПР чрезвычайная гуманитарная помощь, как правило, превалировала над долгосрочными целями развития. Делегация одной из стран-доноров, предоставляющей ОПР, напомнила участникам сессии о бюджетных трудностях, обусловивших невозможность достижения целевого уровня в настоящее время. Делегация другой предоставляющих ОПР развитой страны-донора объявила о готовности ее правительства отдавать приоритет НРС при проведении своей политики в области помощи в целях развития.

5. В целом трудности привлечения финансирования на льготных условиях рассматривались в качестве существенного препятствия на пути увеличения экспортного потенциала и проведения структурной реформы.

- Доступ на рынки. По мнению делегаций НРС, эти страны, несмотря на улучшение в одной области, по-прежнему имеют слишком незначительный доступ на мировые рынки. Они выступили с резкой критикой в связи с сохранением тарифных барьеров и угрозы увеличения тарифов, эрозией преференциальных режимов и использованием антидемпинговых мер и норм, выразив надежду на то, что в рамках всеобщей системы торговых преференций наименее развитым странам может предоставляться асимметричный, преференциальный режим в таких областях, как пищевая и сельскохозяйственная продукция, текстильные товары, одежда, кожевенное производство и тропическая промышленная продукция. Однако вместе с тем указывалось, что в соглашениях Уругвайского раунда для НРС предусматривается ряд изъятий и в некоторых случаях им предоставляется преференциальный режим, благодаря чему они получают возможность как расширять поставки на "нишевые" рынки, так и сохранять свои сравнительные преимущества на рынках традиционного экспорта. Наименее развитым странам следует активно стремиться извлекать более значительные преимущества из преференциальных механизмов, созданных в их интересах. Делегация одной страны, являющейся крупным импортером, указала на недостаточный интерес со стороны НРС к созданным в последнее время для этих стран механизмам обеспечения доступа на рынки. Делегация одной из развитых стран также отметила, что НРС не всегда извлекают столь значительные, как первоначально задумывалось, преимущества из механизмов обеспечения преференциального доступа на рынки, хотя в то же время эрозия таких механизмов отнюдь не означает немедленного и полного вытеснения НРС с соответствующих рынков. В долгосрочном плане более оптимальным решением, по-видимому, является повышение конкурентоспособности НРС на мировых рынках. По мнению ряда делегаций, наименее развитым странам необходимо увеличить свой производственный потенциал, и ЮНКТАД было предложено оказывать техническое содействие в этих целях.

6. Несколько делегаций развитых и развивающихся стран объявили о намерении внести в автономном порядке предложения о доступе на рынки для НРС на предстоящем совещании высокого уровня по комплексным инициативам в области развития торговли наименее развитых стран, которое будет проводиться под эгидой ВТО. Вместе с тем одна из делегаций указала, что вопрос о доступе на рынки отражает один из двух аспектов повестки дня данного совещания, другим же является техническое сотрудничество. Делегации единодушно высоко оценили активное участие секретариата в подготовке упомянутого совещания и выразили надежду на то, что он будет играть важную роль в ходе самого совещания и в процессе выполнения рекомендаций, которые, как ожидается, выработают его участники. Несколько делегаций призвали к максимальной согласованности действий различных международных организаций, занимающихся деятельностью в этой области. Одна из делегаций выразила сожаление по поводу того, что государства - члены ЮНКТАД не привлекаются к этому совещанию, и заявила, что для надлежащего обсуждения вопросов, касающихся НРС, необходимо участие всех заинтересованных сторон.

а) Привлечение прямых иностранных инвестиций (ПИИ) и получение доступа к технологии. Ряд делегаций подчеркнули, что в самом последнем выпуске Доклада о мировых инвестициях ЮНКТАД приводятся данные о значительном увеличении притока ПИИ в НРС. В то же время на НРС приходится лишь крайне незначительная часть ПИИ, поступающих в развивающиеся страны, и НРС, как правило, лишены возможности пользоваться плодами "благотворного круга", увязывающего рост экспорта с увеличением ПИИ.

б) Необходимость того, чтобы сами НРС – включая страны, сталкивающиеся в последнее время с серьезными политическими трудностями, – проводили реформы и стремились извлекать максимальные преимущества из предоставляемых им возможностей.

в) Ключевая роль институциональной и экономической стабильности. Многие делегации, как наименее развитых, так и других стран, положительно оценили внимание, уделенное в докладе по НРС за текущий год вопросам институционального, политического и социального регресса. Во многих случаях институциональный и экономический регресс вызывался, в частности, внутренними и внешними конфликтами и миграцией населения, что приводило к кризису в сельском хозяйстве, разрушению инфраструктуры и дезорганизации системы образования, здравоохранения и сферы социальных услуг, причем положение усугублялось проблемой наземных мин. Указывалось, что конфликты в одной стране нередко порождали пагубные последствия для соседних стран и их экономики. Делегация одной из НРС подчеркнула, что чрезвычайная продовольственная помощь, которую международное сообщество вынуждено предоставлять в целях смягчения непосредственных последствий таких кризисов, в долгосрочном плане может отрицательно сказываться на развитии сельского хозяйства соответствующих стран. Делегации из НРС, столкнувшихся в последнее время с проблемой такого регресса, заявили, что последний отнюдь не является необратимым, но необходимо восстановить мир внутри стран и за рубежом, создать демократические институты и обеспечить законность, и международное сообщество должно предоставлять при этом поддержку. По мнению делегации одной из развитых стран, предотвращению угрозы регресса может способствовать сокращение военных расходов и предупреждение конфликтов.

7. Заявления и обмен мнениями по пункту 4 а) повестки дня показали наличие консенсуса в отношении важности для всех НРС сектора сельского хозяйства, который является для этих стран главным источником рабочих мест, экспорта и дохода, и, в расширительном смысле, консенсуса в отношении кардинальной важности реформ в этой области. Подчеркивались также очевидный вклад этого сектора в обеспечение продовольственной безопасности НРС и его взаимосвязь с социальным развитием, в первую очередь образованием и здравоохранением.

8. Ряд делегаций НРС охарактеризовали трудности, переживаемые их сельским хозяйством: рост внутренних цен после либерализации данного сектора при сохранении стабильного уровня международных цен; отжившие системы землевладения; неспособность получить доступ к современным технологиям и вводимым ресурсам; дефицит средств, выделяемых на нужды сельского хозяйства; трудности в получении доступа на внешние рынки, которые усугубляют эрозию преференциальных режимов, предоставленных странами-импортерами и экономическими и таможенными союзами, сохранение тарифных барьеров, субсидии в развитых странах (в условиях отказа НРС от своих субсидий) и санитарные и карантинные нормы. Делегация одной из развитых стран всеми силами старалась показать, что такие нормы, не являясь скрытыми барьерами, носят законный характер, и заявила, что ее правительство помогает НРС приводить свою сельскохозяйственную продукцию в соответствие с этими нормами. Делегации развивающихся стран отмечали, что развитие сельскохозяйственного сектора с ориентацией на экспорт может породить трудности во внутреннем снабжении. Они также подчеркивали необходимость соответствующей инфраструктуры: отсутствие или серьезные недостатки энергоснабжения, железнодорожного и автодорожного транспорта и телекоммуникационных сетей серьезно затрудняют развитие сельскохозяйственного и других секторов в НРС. Ввиду этого необходимо увеличить ОПР

для НРС. Наименее развитым странам следует также предпринимать усилия с целью сокращения давящего на крестьян налогового бремени, модернизации сельскохозяйственных структур, либерализации сбытовых сетей и укрепления вспомогательных услуг в сельскохозяйственном секторе, и в том числе исследовательского потенциала и системы подготовки кадров. Делегация одной из развитых стран заявила, что четырьмя главными направлениями развития сельскохозяйственного сектора в НРС должны являться диверсификация, улучшение финансирования, приобретение технологии и активизация исследовательской работы.

9. Ряд делегаций наименее развитых и других стран хотели бы, чтобы ЮНКТАД, которой поручено контролировать ход осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы, и впредь играла ключевую роль при рассмотрении международным сообществом вопросов, связанных с НРС, обеспечивая, в частности, связь между участием в международной торговле и развитием и оказывая НРС содействие, с тем чтобы помочь им занять свое место в мировой экономике. Делегации как НРС, так и развитых стран приветствовали осуществление секретариатом первых комплексных страновых программ и выразили надежду на то, что преимущества таких программ вскоре будут распространены и на другие НРС. Делегации НРС выразили удовлетворение по поводу увеличения взносов – которые на данный момент составляют более половины первоначально поставленного целевого уровня – в Целевой фонд для НРС, созданный ЮНКТАД в порядке реализации выводов девятой сессии Конференции. Делегации из развитых и развивающихся стран объявили о взносах их правительств в этот фонд. Несколько делегаций указали, что, несмотря на увеличение доли НРС в деятельности ЮНКТАД по линии технического сотрудничества в 1996 году, тем не менее эта доля недостаточна и по-прежнему необходимо, чтобы ЮНКТАД оказывала техническое содействие с учетом специфических потребностей НРС. Делегация одной из наиболее передовых развивающихся стран сообщила, что ее правительство учредило программу двустороннего сотрудничества для португалоговорящих НРС.

Д. Вклад ЮНКТАД в осуществление новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: результаты, перспективы и основные вопросы

(Пункт 5 повестки дня)

Согласованные выводы 443 (XLIV):

Вклад ЮНКТАД в осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: результаты, перспективы и основные вопросы

1. Совет отметил, что после более чем десятилетия экономического застоя и регресса показатели экономического развития африканских стран в последнее время дают основания для оптимизма. Впервые с начала 80-х годов темпы роста ВВП превышают, пусть и не намного, темпы роста численности населения. Это вызвано, в частности, повышением цен на сырьевые товары и более хорошими погодными условиями. Экономический подъем, наблюдающийся в последнее время в ряде африканских стран, происходит на основе неуклонного и более широкого осуществления программ экономических реформ, а также снижения степени политической нестабильности и сокращения гражданских беспорядков. Однако ситуация в большинстве африканских стран остается неустойчивой и подвержена воздействию внешних сил, в том числе колебаний цен на экспортные сырьевые товары и изменений погодных условий.

2. Специфической особенностью экономики стран Африки является то, что этот континент страдает от острых инфраструктурных проблем и сталкивается с производственно-снабженческими ограничениями, препятствующими развитию потенциальных возможностей для роста и экспорта.

Это справедливо в отношении как материковых, так и островных стран, особенно небольших и отдаленных. В своем развитии африканские страны в значительной степени полагаются на экспорт сырьевых товаров, и одной из основных задач остается вертикальная и горизонтальная диверсификация с освоением нетрадиционных экспортных секторов. Расширению торговли большинства африканских стран препятствуют, в частности, такие факторы, как узость рынков, высокие транзакционные и транспортные издержки и недостаточное развитие сети связи.

3. Интеграция африканских стран в мировую экономику зависит, в частности, от того, насколько успешно возросшая экспортная выручка будет использоваться для укрепления основы потенциального роста. Совет подчеркнул необходимость крупных инвестиций в развитие человеческого капитала и физической инфраструктуры и мобилизации африканскими странами достаточных объемов сбережений и финансирования на инвестиционные цели. Следует также решать проблему потребностей Африки в ресурсах, включая облегчение бремени задолженности, ОПР и инвестиционные и торговые потоки.

4. Для трансформации нынешнего подъема в устойчивый экономический рост и успешной интеграции Африки в мировую экономику крайне важно как можно скорее добиться значительного сокращения долгового "навеса". По сравнению с любым другим континентом Африка имеет самый высокий показатель отношения задолженности к экспорту. Такое бремя задолженности невыносимо для большинства африканских стран, затрагиваемых этой проблемой. В этой связи Совет приветствовал различные инициативы в области облегчения бремени задолженности, в частности недавно выдвинутую инициативу в интересах БСВЗ, и выразил пожелание относительно достижения соглашения, которое позволило бы максимальному числу африканских стран воспользоваться преимуществами упомянутой инициативы. ЮНКТАД должна внимательно следить за соотношением долга и способности африканских стран генерировать сбережения для поддержки инвестиционной деятельности. ЮНКТАД должна продолжать оказывать африканским странам техническую поддержку и консультативные услуги в целях наращивания потенциала в области управления долгом. ЮНКТАД должна также и впредь предоставлять африканским странам помощь в подготовке к переговорам в рамках Парижского клуба.

5. Поскольку для многих африканских стран крайне важна ОПР, Совет с озабоченностью отметил, что ОПР упала в реальном выражении до самого низкого уровня. Эту тенденцию необходимо переломить. Ввиду этого ко всем донорам обращается призыв повысить уровень ОПР в соответствии с международно согласованными целевыми уровнями. ЮНКТАД следует продолжать изучать пути и средства увеличения объема ресурсов для целей развития Африки, и в частности проанализировать вопрос о том, каким образом ОПР могла бы использоваться в качестве катализатора для привлечения других потоков средств.

6. Хотя Африка нуждается в привлечении прямых иностранных инвестиций и многие африканские страны предприняли меры по совершенствованию законов и правил, регулирующих вопросы ПИИ, в Африку поступает очень небольшая доля общего объема ПИИ, причем главным образом – в минерально-сырьевой сектор и энергетику. Было признано, что макроэкономическая стабильность является одним из предварительных условий завоевания доверия инвесторов и привлечения ПИИ. Следует продумать вопрос о путях и средствах поощрения инвестиций в Африке. ЮНКТАД должна продолжать изучать такие пути и средства, включая вопросы, связанные с внутри- и межрегиональным инвестиционным сотрудничеством и обменом опытом в области инвестиционной деятельности.

7. Важную роль в обеспечении сельскохозяйственного и промышленного развития играют стимулы и инвестиции. Развитие сельскохозяйственного сектора требует значительных инвестиций на цели диверсификации, вертикальной интеграции и поддержания инфраструктуры. Эта задача не может решаться лишь силами частного сектора. Для того чтобы либерализация сельскохозяйственного сектора дала позитивные результаты, необходимо найти определенный

компромисс между продовольственной самообеспечиваемостью, изъятием части прибыли и гарантированным уровнем доходов фермеров. Нужно избегать предубежденности против продовольственных сельскохозяйственных культур. ЮНКТАД следует анализировать дальнейшие тенденции и связанные с торговлей вопросы инвестиций и стимулов в сельскохозяйственном секторе.

8. Международное сообщество должно продолжать осуществлять и обеспечивать выполнение Марракешского решения министров о мерах, касающихся возможных отрицательных последствий программы реформ для наименее развитых стран и развивающихся стран, являющихся нетто-импортерами продовольствия. Совет признал, что многие африканские страны осуществили в одностороннем порядке меры по либерализации торговли. Степень, темпы и последовательность мер по либерализации торговли должны корректироваться с учетом условий развития каждой страны, принимая во внимание ее последствия для создания национального потенциала. По мере либерализации торговли ценность торговых преференций неизбежно снизится и необходимо будет разработать политику для решения проблем, связанных с фактическими и потенциальными убытками, которые будут возникать.

9. Программы структурной перестройки требуют предсказуемости и должны разрабатываться с учетом индивидуальных потребностей и уровня развития стран. Частые перебои в осуществлении программ могут подорвать доверие инвесторов. ЮНКТАД положительно оценивает усилия, предпринимаемые с тем, чтобы обеспечить более внимательное отражение этих опасений в программах структурной перестройки.

10. Совет признал важность благоприятной общей среды и соответствующей политики в плане поощрения создания динамичного предпринимательского сектора, в дополнение к чему следует укреплять потенциал государственных учреждений.

11. Региональная и субрегиональная интеграция позволяет создавать более крупные и более конкурентоспособные экономические пространства, которые будут помогать достигать экономии от масштабов деятельности, расширять торгово-экономическое сотрудничество между самими африканскими странами и между африканскими и другими странами, а также привлекать иностранные инвестиции. В этой связи ЮНКТАД следует продолжать осуществлять деятельность по поддержке экономической интеграции в Африке.

12. Совет приветствовал различные инициативы, выдвинутые международным сообществом в связи с Африкой, и в том числе Особую общесистемную инициативу Организации Объединенных Наций по Африке, Глобальную коалицию для Африки, заявление по Африке ("Партнерство в целях развития") стран "восьмерки" на встрече на высшем уровне в Денвере, инициативу Соединенных Штатов и вторую Токийскую международную конференцию по развитию Африки, которая будет организована правительством Японии. Совет принял к сведению намерение государств - членов Ломейской конвенции выработать с сентября 1998 года новое рамочное соглашение ЕС/АКТ. Он надеется на успешное осуществление перечисленных выше инициатив в сотрудничестве со странами-бенефициарами.

13. ЮНКТАД предлагается учитывать в аналитической деятельности в рамках программы работы ее комиссий и совещаний экспертов специфические особенности африканской проблематики. Кроме того, секретариату предлагается дополнительно проанализировать возможности и препятствия на пути роста и развития в Африке, инструменты обеспечения устойчивой динамики роста и факторы, необходимые для возникновения динамичного предпринимательского сектора.

14. При осуществлении изложенных выше выводов ЮНКТАД рекомендуется тесно сотрудничать с другими соответствующими международными организациями.

15. Генеральному секретарю ЮНКТАД предлагается представить на одной из исполнительных сессий Совета доклад о деятельности ЮНКТАД в интересах Африки.

890-е пленарное заседание
22 октября 1997 года

Е. Деятельность в области технического сотрудничества

(Пункт 6 повестки дня)

а) Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества

На своем 888-м пленарном заседании 17 октября 1997 года Совет по торговле и развитию одобрил согласованные выводы Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам (TD/B/WR/L.79) и принял проект решения, рекомендованный Рабочей группой в указанном документе. (Текст решения см. ниже.)

Решение 444 (XLIV): Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества

"Совет по торговле и развитию"

1. принимает во внимание доклад о деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансировании и дополнительную статистическую информацию, представленную секретариатом (TD/B/44/11 и Add.1 и 2);
2. с воодушевлением принимает к сведению увеличение объема расходов ЮНКТАД в области технического сотрудничества, понесенных в 1996 году, а также запланированных на 1997 год;
3. подтверждает принцип, согласно которому техническое сотрудничество должно быть необусловленным и должно определяться спросом;
4. выражает свою признательность двусторонним и многосторонним донорам за их вклад в программы технического сотрудничества ЮНКТАД и призывает их расширить свой вклад в соответствии со стратегией и планом ЮНКТАД в области технического сотрудничества;
5. просит секретариат изучить пути и средства повышения предсказуемости финансирования программы технического сотрудничества ЮНКТАД;
6. рекомендует секретариату продолжать прилагать усилия, направленные на углубление сотрудничества с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в целях, в частности, увеличения объема финансирования и другой поддержки программ ЮНКТАД со стороны ПРООН;
7. принимает во внимание предложения секретариата по вопросу о частичном возмещении издержек, в целях содействия достижению финансовой самообеспеченности отдельных программ, и просит секретариат представить доклад о правовых последствиях этих предложений и сообщить тридцать второй сессии Рабочей группы по техническому сотрудничеству подробную информацию об альтернативных вариантах возмещения затрат,

которые могли бы быть использованы, а также о возможности достижения специальных договоренностей для наименее развитых стран (НРС);

8. принимает к сведению тот факт, что Рабочая группа признала необходимость повышения транспарентности в отношении деятельности, финансируемой за счет регулярного бюджета, и деятельности, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов;

9. отмечает прогресс, достигнутый ЮНКТАД в области сотрудничества с другими организациями, и просит секретариат продолжать прилагать усилия, направленные на активизацию такого сотрудничества, в том числе со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС);

10. рекомендует секретариату продолжать углублять сотрудничество с Международным торговым центром (МТЦ) в целях, в частности, лучшей координации технического сотрудничества в ряде областей, включая поддержку малых и средних предприятий (МСП);

11. просит секретариат подготовить в консультации с государствами-членами справочник, цель которого будет заключаться в оказании помощи потенциальным бенефициарам деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества;

12. просит секретариат в консультации с государствами-членами изучить новые методы обеспечения большей взаимной сбалансированности долей различных регионов в расходах на техническое сотрудничество с учетом их соответствующих потребностей;

13. постановляет, что на тридцать второй сессии Рабочей группы в 1998 году, касающейся технического сотрудничества, следует провести углубленную оценку Глобальной сети центров по вопросам торговли;

14. просит секретариат подготовить по скользящей схеме трехгодичный план технического сотрудничества на 1998–2000 годы для рассмотрения Рабочей группой на второй части ее тридцатой сессии в декабре 1997 года и затем Советом по торговле и развитию на его первой исполнительной сессии в 1998 году, чтобы рационализировать план технического сотрудничества;

15. просит Генерального секретаря ЮНКТАД включить в свой следующий доклад о техническом сотрудничестве, представляемый Совету по торговле и развитию через Рабочую группу по среднесрочному плану и бюджету по программам, информацию об:

- осуществлении стратегии ЮНКТАД в области технического сотрудничества;
- осуществлении программ технического сотрудничества в соответствии с направлениями деятельности, определенными в пункте 97 документа "Партнерство в целях роста и развития", чтобы Рабочая группа могла внести вклад в среднесрочный обзор итогов ЮНКТАД IX Советом по торговле и развитию;
- эффективности по затратам деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества; и

- введении контроля и стандартов качества на этапах разработки, осуществления, мониторинга и оценки проектов".

888-е пленарное заседание
17 октября 1997 года

б) Рассмотрение других соответствующих докладов: доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу

На своем 888-м пленарном заседании 17 октября 1997 года Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад секретариата о помощи ЮНКТАД палестинскому народу (TD/B/44/10). (В соответствии с положениями резолюции 47/445 Генеральной Ассамблеи отчет об обсуждении, проходившем в Совете по торговле и развитию по пункту б) повестки дня, воспроизводится в приложении к настоящему докладу (см. приложение III).)

Г. Другие вопросы в области торговли и развития

(Пункт 7 повестки дня)

а) Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

На своем 889-м пленарном заседании 21 октября 1997 года Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития (TD/B/44/7 - TD/B/LDC/AC.1/11), одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в приложении I к докладу, и постановил представить выводы и рекомендации вместе с "Докладом секретариата ЮНКТАД о ходе работы" (TD/B/44/9) Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии***.

б) Прогрессивное развитие права международной торговли: тридцатый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

На своем 889-м пленарном заседании 21 октября 1997 года Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад ЮНСИТРАЛ о работе ее тридцатой сессии и согласился с предложениями Старшего юрисконсульта, в соответствии с которыми:

а) руководителю секретариата ЮНСИТРАЛ будет предложено представить Совету в 1998 году ежегодный доклад ЮНСИТРАЛ, а делегациям - любую информацию о работе ЮНСИТРАЛ, которая им может потребоваться;

б) ЮНСИТРАЛ будет приглашена принять участие во второй сессии Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию, которая состоится в Женеве 1-5 декабря 1997 года;

с) секретариат ЮНКТАД пригласит ЮНСИТРАЛ принять участие в симпозиуме по теме "Партнеры в целях развития", который будет создан Генеральным секретарем ЮНКТАД в Лионе 9-12 ноября 1998 года;

*** См. A/52/329.

d) секретариат ЮНКТАД должен отслеживать те проекты ЮНСИТРАЛ, которые имеют отношение к работе, осуществляющейся в ЮНКТАД, и информировать в этой связи Совет и его вспомогательные органы.

Г. Прочие вопросы

(Пункт 9 повестки дня)

a) Доклад Экспериментального семинара по проблемам мобилизации частного сектора с целью стимулирования притока иностранных инвестиций в НРС

На своем 889-м пленарном заседании 21 октября 1997 года Совет по торговле и развитию одобрил рекомендации, содержащиеся в приложении I к докладу Экспериментального семинара (TD/B/SEM.2/3).

b) Комиссия по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам, вторая сессия: рекомендации Комиссии в отношении созыва совещаний на уровне экспертов

На своем 889-м пленарном заседании 21 октября 1997 года Совет по торговле и развитию постановил утвердить созыв четырех совещаний, предусмотренных в документе TD/B/44/L.2/Rev.1, по следующим вопросам:

- i) изучение и обзор существующих региональных и многосторонних инвестиционных соглашений и их последствий для процесса развития во исполнение мандата, сформулированного в пункте 89 b) документа "Партнерство в целях роста и развития";
- ii) экологический учет: изучение национальных стандартов и правил экологического финансового учета и выявление ключевых контрольных экологических показателей и их связь с показателями финансовой деятельности (Межправительственная рабочая группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности);
- iii) законодательство и политика в области конкуренции (Межправительственная группа экспертов по ограничительной деловой практике)****;
- iv) расширение внутренних рынков капитала, в частности в развивающихся странах, и их связь с иностранными портфельными инвестициями.

Председатель обратил внимание Совета на тот факт, что в 1998 году Комиссия по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам проведет четыре совещания на уровне экспертов из 10 совещаний экспертов, утвержденных в целом на год Конференцией на ее девятой сессии. Из этого следует, что каждая из двух других комиссий может созвать в 1998 году до трех совещаний экспертов.

**** Конкретная тема этого совещания будет рекомендована в ноябре 1997 года.

- с) Резолюция третьей Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой

В связи с пунктами 14 и 15 резолюции, принятой третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, Совет на своем 890-м заседании 22 октября 1997 года достиг консенсуса относительно того, что название Межправительственной группы экспертов по ограничительной деловой практике следует изменить на Межправительственную группу экспертов по законодательству и политике в области конкуренции. В вопросе о созыве четвертой Конференции было достигнуто согласие, за исключением одной делегации, зарезервававшей свою позицию, относительно того, что четвертую Конференцию следует созвать в 2000 году.

Исходя из этого, Совет по торговле и развитию обратился к Генеральной Ассамблее с просьбой принять к сведению резолюцию, принятую третьей Конференцией, и одобрить ее рекомендации. В этой связи Совет попросил Генеральную Ассамблею принять по пункту 15 резолюции то решение, которое она сочтет нужным.

II. ПРОЦЕДУРНЫЕ, ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ, ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Открытие сессии

1. Сорок четвертая сессия Совета по торговле и развитию была открыта 13 октября 1997 года г-ном Патриком Синьинза (Замбия), покидающим пост Председателя Совета.

B. Выборы должностных лиц*****

(Пункт 1 а) повестки дня)

2. На своем 886-м (открытом) пленарном заседании 13 октября 1997 года президиум путем аккламации избрал Председателем Совета на период сорок четвертой сессии г-на Гоце Петрески (бывшая югославская Республика Македония).

3. Также на своем 1-м пленарном заседании Совет завершил выборы должностных лиц в президиум Совета на весь период сорок четвертой сессии, избрав 10 заместителей Председателя и Докладчика. Таким образом, президиум был избран в следующем составе:

<u>Председатель:</u>	г-н Гоце Петрески	(бывшая югославская Республика Македония)
----------------------	-------------------	---

***** Члены президиума избираются сроком на один год, начинающийся с сорок четвертой сессии Совета.

заместители Председателя:

г-жа Энн Андерсен	(Ирландия)
г-н Майкл Рей Ариэтти	(Соединенные Штаты Америки)
г-н Думадасс Байчоо	(Маврикий)
г-н Насер Бенджеллун-Туими	(Марокко)
г-жа Эвелин Херфкенс	(Нидерланды)
г-н Энтони Хилл	(Ямайка)
г-н Жилберту Сабойа	(Бразилия)
г-н Василий Сидоров	(Российская Федерация)
г-н Бьёрн Скогмо	(Норвегия)
г-н Бозоргмехр Зиаран	(Исламская Республика Иран)

Докладчик: г-н Сек Ваннамети (Таиланд)

4. В соответствии со сложившейся практикой Совет постановил, что региональные координаторы и Китай, а также председатели сессионных комитетов будут принимать полноправное участие в работе президиума.

С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии

(Пункт 1 б) повестки дня)

5. На своем 1-м заседании Совет утвердил аннотированную предварительную повестку дня сессии, содержащуюся в документе TD/B/44/1, с поправками, внесенными Председателем. (Утвержденную повестку дня см. в приложении I ниже.)

6. На этом же заседании в соответствии с организацией работы сессии, изложенной в документе TD/B/44/1, Совет учредил два сессионных комитета для рассмотрения и представления докладов по следующим пунктам повестки дня:

Сессионный комитет I:

Пункт 4: Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы:

- а) коренные реформы в сельском хозяйстве и их последствия для развития НРС;
- б) вклад Совета в рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии вопроса о созыве третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

Сессионный комитет II:

Пункт 5: Вклад ЮНКТАД в осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: результаты, перспективы и основные вопросы.

7. В состав президиума Сессионного комитета I были избраны следующие должностные лица:

Председатель:	г-н Даниэль Бернар	(Франция)
заместитель Председателя- Докладчик	г-н Шамбу Рам Симхада	(Непал)

8. В состав президиума Сессионного комитета II были избраны следующие должностные лица:

Председатель: г-жа Агнес Йахан Аггрей-Орлеанз (Гана)
заместитель Председателя- г-н Ренальд Клерисме (Гаити)
Докладчик:

Д. Утверждение доклада о проверке полномочий

(Пункт 1 с) повестки дня)

9. На своем 890-м (заключительном) пленарном заседании 22 октября 1997 года Совет утвердил доклад президиума о проверке полномочий представителей, участвовавших в работе сорок четвертой сессии (TD/B/44/18).

Е. Предварительная повестка дня сорок пятой сессии Совета

(Пункт 1 d) повестки дня)

10. На этом же заседании Совет, учитывая тот факт, что сорок пятая сессия будет посвящена главным образом вопросам совещания высокого уровня по среднесрочному обзору, поручил Председателю составить в консультации с Генеральным секретарем ЮНКТАД проект предварительной повестки дня в текущем году. Проект предварительной повестки дня будет представлен президиуму и затем - исполнительной сессии Совета в первом квартале 1998 года.

Ф. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы

(Пункт 8 повестки дня)

а) Рассмотрение расписания совещаний

11. На этом же заседании Совет утвердил расписание совещаний, содержащееся в документе (TD/B/44/CRP.1), исходя из того, что этот вопрос будет дополнительно обсуждаться в ходе предстоящих ежемесячных консультаций.

б) Административные и финансовые последствия решений Совета

12. На этом же заседании Совет был информирован о том, что ни одно из решений, принятых на сорок четвертой сессии Совета, финансовых последствий не имеет.

с) Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о ходе работы в связи с целевым фондом для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД

13. На своем 889-м пленарном заседании 21 октября 1997 года Совет по торговле и развитию принял к сведению "Доклад Генерального секретаря о ходе работы в связи с целевым фондом для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД" (TD/B/44/CRP.2) и попросил Генерального секретаря ЮНКТАД продолжать предпринимать усилия в этой области и представить дополнительный доклад о ходе работы по данному вопросу семнадцатой исполнительной сессии Совета в 1998 году.

Г. Утверждение доклада Совета о работе его сорок четвертой сессии

(Пункт 10 повестки дня)

14. На своем 890-м (заключительном) пленарном заседании 22 октября 1997 года Совет принял к сведению доклады Сессионного комитета I (TD/B/44/SC.1/L.1 и Add.1) и Сессионного комитета II (TD/B/44/SC.2/L.1) и постановил включить их в окончательный вариант доклада Совета о работе его сорок третьей сессии.

15. На этом же заседании Совет утвердил проект доклада о работе своей сорок четвертой сессии (TD/B/44/L.1 и Add.1-4), при условии учета поправок, которые могут быть внесены делегациями в резюме их выступлений. Кроме того, Совет поручил Докладчику соответствующим образом доработать окончательный вариант доклада и подготовить под руководством Председателя доклад Совета по торговле и развитию Генеральной Ассамблее.

Приложение 1

ПОВЕСТКА ДНЯ СОРОК ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ*

1. Процедурные вопросы:
 - а) выборы должностных лиц;
 - б) утверждение повестки дня и организация работы сессии;
 - в) утверждение доклада о проверке полномочий;
 - д) предварительная повестка дня сорок пятой сессии Совета.
2. Сегмент высокого уровня: глобализация, конкуренция, конкурентоспособность и развитие.
3. Взаимозависимость и глобальные экономические вопросы через призму торговли и развития: распределение доходов и рост в глобальном контексте.
4. Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы:
 - а) коренные реформы в сельском хозяйстве и их последствия для развития НРС;
 - б) вклад Совета в рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии вопроса о созыве третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.
5. Вклад ЮНКТАД в осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: результаты, перспективы и основные вопросы.
6. Деятельность в области технического сотрудничества:
 - а) обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества;
 - б) рассмотрение других соответствующих докладов: доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.

* Текст, утвержденный на 886-м пленарном заседании Совета по торговле и развитию 13 октября 1997 года.

7. Другие вопросы в области торговли и развития:
 - а) конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;
 - б) прогрессивное развитие права международной торговли: тридцатый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли.
8. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - а) рассмотрение расписания совещаний;
 - б) административные и финансовые последствия решений Совета;
 - в) доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о ходе работы в связи с целевым фондом для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД.
9. Прочие вопросы:
 - а) доклад Экспериментального семинара по проблемам мобилизации частного сектора с целью стимулирования притока иностранных инвестиций в НРС;
 - б) Комиссия по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам, вторая сессия: рекомендации Комиссии в отношении созыва совещаний экспертов.
10. Утверждение доклада Совета.

Приложение 11

ПОСЛАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ Г-НА КОФИ АННАНА УЧАСТНИКАМ ОБЪЕДИНЕННОЙ СЕССИИ СЕГМЕНТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ И ВТОРОГО КОМИТЕТА

Женева и Нью-Йорк, 23 октября 1997 года

Я рад обратиться с посланием к участникам впервые проводящейся объединенной сессии сегмента высокого уровня Совета по торговле и развитию ЮНКТАД и Второго комитета Генеральной Ассамблеи и принять участие в официальном провозглашении инициативы "Партнеры в целях развития". Это – весьма ценная инициатива, в полной мере согласующаяся не только с общей направленностью нашей работы в интересах развития и мира, но и с процессом реформ, в рамках которых сейчас происходит модернизация системы организаций Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы приветствовать приверженность и вклад моего коллеги, Генерального секретаря ЮНКТАД г-на Рубенса Рикуперо. Я также хотел бы поблагодарить правительство Франции, и в частности мэра Лиона Раймона Барра, за поддержку и приглашение провести в Лионе в предстоящем году совещание для оценки достигнутых результатов.

Инициатива "Партнеры в целях развития" дерзновенна и в то же время реалистична. Дерзновенна – поскольку она позволит еще глубже вовлечь представителей гражданского общества, особенно неправительственные организации и частный сектор, в работу Организации Объединенных Наций. Уже это является положительным моментом, но, помимо этого, инициатива поможет достижению еще одной из моих главных целей, а именно активизировать усилия Организации в области экономического и социального развития. С другой стороны, эта инициатива реалистична, поскольку она нацелена на конкретные партнерства и практические решения.

Все мы знаем, что традиционные ресурсы Организации Объединенных Наций, которые могут быть использованы в целях развития, не увеличиваются. Эта инициатива позволит задействовать людские, технологические и финансовые ресурсы, которые находятся вне досягаемости Организации Объединенных Наций и объем которых в современном мире намного превышает официальную помощь в целях развития. Значение ее в этом отношении невозможно переоценить.

Будущие участники таких партнерских проектов решили работать вместе с Организацией Объединенных Наций благодаря тому вкладу, который способна вносить лишь она одна. В Организации Объединенных Наций достигнут великолепный сплав универсальности и беспристрастности, подхода, основанного на многообразии культур и усилий высокопрофессионального и увлеченно работающего персонала. Инициатива "Партнеры в целях развития" предоставляет Организации Объединенных Наций возможность еще раз продемонстрировать, что она дает реальную отдачу.

Я буду всячески поддерживать эту инициативу и с большим удовольствием сотрудничать с вами. Примите мои наилучшие пожелания успехов.

Приложение III

ОБСУЖДЕНИЕ В СОВЕТЕ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ В РАМКАХ ПУНКТА 6 б) ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД О ПОМОЩИ ЮНКТАД ПАЛЕСТИНСКОМУ НАРОДУ*****

1. Для рассмотрения этого подпункта Совету был представлен следующий документ:

"Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу" (TD/V/44/10).
2. **Исполняющий обязанности руководителя Специальной экономической группы** заявил, что центром тяжести работы ЮНКТАД в этой области стала оперативная деятельность, что созвучно изменяющимся потребностям палестинского народа и соответствует новым возможностям, созданным ближневосточным мирным процессом. Разработанная секретариатом Программа деятельности в области технического сотрудничества в поддержку палестинской торговли, финансов и смежных секторов услуг была одобрена палестинской администрацией (ПА), и усилия ЮНКТАД представляют собой конкретный ответ на просьбы ПА о предоставлении технического содействия, характер которого подчеркивает синергизм между аналитической и оперативной функциями ЮНКТАД.
3. В представленном Совету докладе рассмотрены последние установки в работе ЮНКТАД по данному направлению в свете критической экономической ситуации на палестинской территории и сохраняющейся необходимости международной помощи. Несмотря на возможности, открывшиеся благодаря израильско-палестинским мирным соглашениям, политические факторы и факторы безопасности по-прежнему оказывают существенное влияние на развитие палестинской нормативно-правовой и институциональной базы и развитие людских ресурсов. Вместе с неопределенностью, связанной с будущими политическими договоренностями, это вело к сохранению экономических трудностей и неопределенности. В лучшем случае такая ситуация может уменьшить доверие населения к экономическому дивиденду, которого многие ожидают от мирного процесса, а в худшем – усилить застой и лишения, что способно подорвать мирный процесс.
4. Уязвимость палестинской экономики для зигзагов мирного процесса усилила массу структурных изъянов, возникших за долгие годы забвения и изоляции. Торговая динамика последнего времени указывает на неустойчивое состояние внешней торговли; имеется ряд проблемных областей, где срочно требуется международная поддержка, включая техническое сотрудничество. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла позитивным образом реагировать на резолюции Генеральной Ассамблеи об оказании помощи палестинскому народу и на просьбы палестинской администрации о содействии в приоритетных областях, необходим такой подход к техническому сотрудничеству, который во все большей степени основывается на задействовании местного потенциала. Из 10 проектов, рассмотренных в докладе, к настоящему времени секретариат смог успешно завершить один проект, начал осуществление второго проекта и совсем недавно был информирован об утверждении финансирования третьего проекта. По этим трем проектам ПРООН выделила свыше 400 000 долларов.
5. Направленность будущей помощи ЮНКТАД палестинскому народу будет определяться положениями подпрограммы ЮНКТАД 9.1 среднесрочного плана Организации Объединенных Наций на период 1998-2001 годов. Секретариат будет и далее добиваться активной поддержки различных источников внебюджетных средств, а также запрашивать руководящие указания Совета.

***** Решение по данному вопросу см. выше в разделе I.E b).

6. Представитель Палестины выразил свое удовлетворение тем, что пункт, посвященный помощи палестинскому народу, вновь включен в повестку дня Совета, и выразил признательность Специальной экономической группе за ее единственные в своем роде усилия по оказанию в различных формах содействия в поддержку палестинских усилий по развитию. Он был рад передать подтверждение Генеральным секретарем ЮНКТАД того, что работа секретариата ЮНКТАД, в частности Специальной экономической группы, по содействию палестинскому народу продолжится с прежней энергичностью. Это, в частности, потребует назначения нового руководителя Группы, с тем чтобы удержать импульс работы и усилий по мобилизации внебюджетных средств. Методы технического сотрудничества, используемые секретариатом в связи с палестинским народом, являют собой образец для других организаций.

7. В докладе, представленном Совету, обобщаются главные аспекты критической и ухудшающейся экономической ситуации в Палестине, а также подтверждаются те трудности, с которыми сегодня сталкивается Палестина, стремясь заложить основу современной национальной экономики. В частности, оратор отметил разрушительные экономические последствия мер, принимаемых с 1996 года Израилем, для жизни трудящихся, сельскохозяйственного производства и торговли, инвестиций и промышленности. Совсем недавно израильские меры привели к блокированию упорядоченного перечисления таможенных и других налоговых платежей, причитающихся палестинской администрации согласно договоренностям между обеими сторонами. Подчеркнув необходимость взаимного соблюдения экономических договоренностей между Палестиной и Израилем, оратор призвал также к взаимному уважению интересов и чаяний народов Израиля и Палестины. Палестина подписала свои соглашения с Израилем не для того, чтобы стать его придатком или агентом, как, возможно, думают некоторые. Палестина избрала стратегический курс на мир с Израилем ради лучшего будущего своего народа в своем независимом государстве на земле своей страны с Иерусалимом как своей столицей. Израилю и другим колеблющимся странам настало время прямо признать неизбежность осуществления права палестинского народа на самоопределение.

8. ЮНКТАД должна продолжить свои ценные исследования перспектив палестинской экономики, активизируя при этом свои усилия в области технического сотрудничества. Предложения секретариата по проектам отражают важные приоритеты палестинской экономики, и в этой связи оратор приветствовал усилия секретариата по мобилизации для этих проектов необходимого финансирования. Он призвал членов Совета, прежде всего членов Консультативной группы доноров, выделить необходимые ресурсы для их быстрой реализации. В заключение оратор подчеркнул сохраняющуюся историческую ответственность Организации Объединенных Наций, включая ЮНКТАД, в отношении палестинской проблемы вплоть до того момента, когда мирный процесс увенчается успехом и Палестина сможет занять свое место в числе полноправных членов Совета и других международных органов.

9. Представитель Азиатской группы и Китая (Шри-Ланка) сказал, что с момента создания Специальной экономической группы в 1985 году ЮНКТАД стала авторитетным и надежным источником информации и анализа по палестинской экономике. Ориентация работы секретариата развивалась в соответствии с новыми условиями и растущими потребностями палестинского народа.

10. Создание национальной палестинской администрации стало обнадеживающим новым моментом, создавшим новые возможности для вновь складывающейся палестинской экономики, которая, тем не менее, все еще уязвима и подвергается риску, исходящему от опасностей, угрожающих мирному процессу. Застой палестинской экономической активности и резкое сокращение палестинской внешней торговли за последние несколько лет ставит под серьезное сомнение экономические преимущества, которых палестинский народ может ожидать от мирного процесса, так и не принесящего всех своих плодов. Он подчеркнул сохраняющуюся ответственность Организации Объединенных Наций в отношении палестинского вопроса в целом и бедственного социально-экономического положения палестинского народа в частности.

11. Неудачи и проблемы, возникшие в последние годы, предъявляют новые серьезные требования к палестинской администрации в планировании и управлении развитием экономики. Это возлагает новую ответственность на ЮНКТАД в плане активизации и расширения масштабов ее помощи. Оратор высоко оценил комплексный характер использования секретариатом своего аналитического и оперативного потенциала для выработки конкретных предложений относительно технической помощи палестинскому народу. Успех в мобилизации ресурсов со стороны ЮНКТАД свидетельствует о серьезности и содержательности такого потенциала.

12. Он выразил надежду, что все заинтересованные члены ЮНКТАД серьезно рассмотрят вопрос о помощи в мобилизации необходимой поддержки деятельности по техническому сотрудничеству, которая позволила бы оказать палестинскому народу эффективную с точки зрения затрат и столь необходимую помощь. При дальнейшем продвижении мирного процесса можно надеяться, что роль ЮНКТАД в этой области возрастет.

13. Представитель Пакистана заявил, что анализ политического окружения, влияющего на палестинскую экономику, оставляет весьма гнетущее впечатление. Надежды, порожденные мирным процессом, далеко не оправдались, а и без того безрадостные экономические показатели ухудшились еще больше. Застой доходов, рост нищеты и безработицы создают острые проблемы для экономики. Случай Палестины со всей наглядностью показывает диалектику мира и развития. Оратор отметил усилия палестинской администрации по укреплению нормативно-правовой и институциональной базы в целях улучшения общих условий для инвестиций и торговли; однако ввиду исключительно тяжелого политического окружения и крайне сложных проблем в области безопасности экономическое положение палестинского народа продолжает вызывать большую озабоченность.

14. Как предусматривается в подпрограмме 9.1 среднесрочного плана Организации Объединенных Наций на 1998–2001 годы, ЮНКТАД следует и далее оказывать содействие палестинскому народу в создании потенциала эффективного формирования политики и экономического управления в вопросах международной торговли, инвестиций и смежных секторов услуг. Это открывает для ЮНКТАД широкое поле деятельности, и оратор призвал секретариат разработать программы, соответствующие двум основным принципам: прежде всего, все программы должны вытекать из имеющихся потребностей, тем более что в условиях слабости государственных структур и ограниченности управленческого потенциала хорошо организованные международные секретариаты обнаруживают тенденцию "навязывания" своих программ, чего происходить не должно. Во-вторых, исключительно большую важность приобретает вопрос координации со множеством учреждений, действующих на месте в Палестине. Наконец, он задался вопросом, какие факторы объясняют указанный в докладе разрыв между общей суммой помощи, объявленной международным сообществом для содействия палестинской администрации, и фактически поступившими суммами.

15. Представитель Африканской группы (Тунис) выразила полную поддержку помощи ЮНКТАД палестинскому народу. Она выразила признательность секретариату ЮНКТАД за то, что он пошел дальше этапа аналитической работы и вышел на этап оперативной деятельности, а также за проведенные им консультации с палестинской администрацией относительно разработки и реализации программ помощи. Тем не менее ей не понятно, почему не удалось привлечь необходимых средств для создания двух палестинских центров по вопросам торговли в свете популярности системы центров по вопросам торговли среди сообщества доноров. Если привлечь к этому частный сектор, то средства можно было бы найти без труда. Она призвала ЮНКТАД более активно продолжить усилия по мобилизации средств на эти цели.

16. При обновлении своих программ ЮНКТАД должна учитывать происходящие с каждым днем изменения в положении в Палестине, с тем чтобы наилучшим образом реагировать на конкретные потребности палестинской администрации. Последняя значительно продвинулась вперед в

задействовании частного сектора во всех начатых программах. Оратор отметила отсутствие финансовых средств для некоторых утвержденных, но еще не начатых программ, а также призвала сообщество доноров выполнять свои обязательства по отношению к палестинской администрации, с тем чтобы ЮНКТАД и другие учреждения могли реализовать соответствующие программы.

17. Представитель **Марокко** выразил удовлетворение его делегации по поводу осуществления программы технического сотрудничества в интересах палестинского народа. Однако ухудшение социально-экономических показателей палестинской территории таково, что техническое содействие со стороны ЮНКТАД требуется палестинскому народу больше, чем когда-либо ранее. Застой торговли, торговый дефицит, проблемы на рынке труда и тяжелые условия жизни в целом – все эти факторы свидетельствуют о необходимости активизации технической помощи палестинскому народу.

18. В соответствии с уже установленными приоритетами и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи ЮНКТАД должна усилить и улучшить свое техническое содействие палестинскому народу. С большим удовлетворением оратор отметил, что Группа, занимающаяся технической помощью палестинскому народу, была сохранена. Следует надеяться, что доноры смогут увеличить свою финансовую поддержку, с тем чтобы программы, указанные в докладе секретариата, могли быть в полной мере реализованы.

19. Представитель **Египта** выразил удовлетворение трансформацией работы Специальной экономической группы с переходом от, в основном, аналитических разработок к оперативной деятельности, основывающейся на аналитической работе. Он призвал секретариат, а также государства и организации удвоить усилия по выделению необходимых ресурсов для семи еще не обеспеченных финансами проектов, указанных секретариатом, чтобы тем самым помочь палестинскому народу в созидании своей экономики. В этой связи было бы полезно узнать, какие факторы задерживают фактическое выделение помощи палестинскому народу, объявленной различными странами. В заключение оратор настоятельно призвал соответствующие государства ускорить перечисление объявленных ими сумм помощи.

20. **Исполняющий обязанности руководителя Специальной экономической группы** вновь подтвердил, что секретариат удвоит свои усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления еще не начатых проектов технического содействия. Что касается низкой доли фактически поступившей помощи, то он назвал четыре фактора. Сначала имелись некоторые задержки со стороны самих доноров в реальной мобилизации и выделении ресурсов, объявленных ранее в ходе мирного процесса. Затем одним из факторов также стали организационные возможности палестинской администрации по управлению крупной программой помощи. В-третьих, с ухудшением экономической ситуации с 1996 года значительная часть потенциальных средств на цели развития, объявленных донорами, была использована на цели текущих расходов палестинской администрации и различных программ помощи безработным трудящимся. Четвертым фактором стал вопрос координации между донорами, получателями помощи и различными задействованными учреждениями. Последняя проблема, по-видимому, решена, и в будущем донорам будет представляться единый комплексный план палестинского развития, в котором будут объединяться проекты Всемирного банка и Организации Объединенных Наций, а также двусторонние и иные проекты.
